

## د قرآن نور

درویشتم جز - درس 225 : سورة الصافات - آيات 1 - 74

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

وَالصَّافَّاتِ	صَفًّا ﴿١﴾
ص ف ف	ص ف ف
قسم دے په صف تړلو والا ( فرشتو باند )	بنه صف تړل -

فَالزَّجْرَاتِ	زَجْرًا ﴿٢﴾
ز ج ر	ز ج ر
بیا د قهریدلو والو ( فرشتو باند )	سخت قهریدل -

فَالتَّلَاتِ	ذِكْرًا ﴿٣﴾
بیا د تلاوت کولو والا ( فرشتو باند )	د ذکر ( قرآن ) -

إِنَّ	إِلَهُكُمْ	لَوْحِدٌ ﴿٤﴾
بے شکه	اله ستاسو	یقیناً هم یو دے -

رَبُّ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا
رب	د آسمانونو	او زمکے	او څه چه	په مینځ کبن دی د دے دوانرو
وَرَبُّ	الْمَشْرِقِ ﴿٥﴾			
او رب	د مشرقونو -			

## د قرآن نور

درویشتم جز - درس 225 : سورة الصافات - آيات 1 - 74

إِنَّا	زَيْنًا	السَّمَاءِ	الدُّنْيَا	بِزِينَةٍ	الْكَوَاكِبِ ﴿٦﴾
بے شکہ مونږ	بنائسته کره مونږ	آسمانی	دنیا	د زینت سره	د ستورو -

وَحِفْظًا	مَنْ كُلِّ شَيْطَانٍ	مَّارِدٍ ﴿٧﴾
او د حفاظت دپاره	د هر شیطان نه	چه سرکشه دے -

لَا يَسْمَعُونَ	إِلَى الْمَلَائِكَةِ	وَيُقَدِّفُونَ	مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ﴿٨﴾
نه شی هغوی اوریدے د غور ایښودو سره	طرفته د مقربو فرشتو	او هغوی ویشتلے کیری	د هر طرفه -

دُحُورًا	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	وَاصِبٌ ﴿٩﴾
د زغلولو دپاره	او د هغوی دپاره	عذاب دے	مسلسل / لگاتار -

إِلَّا	مَنْ	خَطِفَ	الْخَطْفَةَ	فَاتَّبَعَهُ
مگر چه	خوک	اوتبتوی	تبتول	نو ورپے شی په هغه پیے
شَهَابٌ		ثَاقِبٌ ﴿١٠﴾		
یوه شعله		چمکیدو والا -		

## د قرآن نور

درویشتم جز - درس 225 : سورة الصافات - آیات 1 - 74

خَلَقًا	أَشَدُّ	أَهْمُ	فَأَسْتَفْتِهِمْ	
په پیدائش کبښ	زیات سخت دی	آیا هغوی	پس پوښتنه اوکړی د هغوی نه	
خَلَقْنَاهُمْ	إِنَّا	خَلَقْنَا	مَنْ	أَمَّ
پیدا کړی دی مونږ هغوی	بے شکه مونږ	پیدا کړی دی مونږ	څوک چه	یا
لَا زِبَّ ﴿١١﴾		مَنْ طِينٍ		
نختو والا -		د خاوری نه		

وَيَسْخَرُونَ ﴿١٢﴾	عَجِبْتَ	بَلْ
او هغوی مسخرے کوی / هغوی پیشاری کوی -	تعجب اوکړو تاسو	بلکه

لَا يَذْكُرُونَ ﴿١٣﴾	ذُكِّرُوا	وَإِذَا
نه هغوی نصیحت قبلوی -	نصیحت اوکړے شی هغوی ته	او چه کله

يَسْتَسْخِرُونَ ﴿١٤﴾	ءَايَةً	رَأَوْا	وَإِذَا
نو ډیری پیشاری کوی / ډیر مسخرے کوی -	څه نښه	هغوی اوگوری	او چه کله

مُبِينٌ ﴿١٥﴾	سِحْرٌ	إِلَّا	هَذَا	إِنْ	وَقَالُوا
په ښکاره -	یو جادو	مگر	دا	نه دے	او وائی

## د قرآن نور

درويشتم جز - درس 225 : سورة الصافات - ايات 1 - 74

وَعِظْمًا	تُرَابًا	وَكُنَّا	مِثْنًا	أَعْدَا
او هډوکی	خاوره	او شو به مونږ	مړه شو مونږ	آيا چه کله
لَمَبْعُوثُونَ ﴿١٦﴾			أَعْنَا	
البته دوباره به راپاخولے کيرو -			آيا بے شکه مونږ	

أَلَأَوْلُونَ ﴿١٧﴾	ءَابَاؤُنَا	أَوْ
پخوانی ( چه تير شوی دی ) -	ځمونږ پلار نيکه	آيا ولی

دَاخِرُونَ ﴿١٨﴾	وَأَنْتُمْ	نَعَمْ	قُلْ
ذليل او خوار پي -	او تاسو	هاں/هو	اووايه!

يَنْظُرُونَ ﴿١٩﴾	هُمْ	فَإِذَا	وَاحِدَةً	زَجْرَةً	هِيَ	فَإِنَّمَا
هغوی گوری -	هغوی	پس ناگهانه به	يوه	چغه وی	هغه به	نو بے شکه

الدِّينِ ﴿٢٠﴾	يَوْمُ	هَذَا	يَا وَيْلَنَا	وَقَالُوا
د بدلے -	ورځ	دا ده	هائے افسوس په مونږ باند	او هغوی به وائی

تُكذَّبُونَ ﴿٢١﴾	بِهِ	كُنْتُمْ	الَّذِي	الْفُضْلِ	يَوْمُ	هَذَا
تاسو دروغ گنږله -	دا به	وي تاسو	هغه چه	د فيصلے	ورځ	دا ده

## د قرآن نور

درویشتم جز - درس 225 : سورة الصافات - آیات 1 - 74

وَمَا	وَأَزْوَجَهُمْ	ظَلَمُوا	الَّذِينَ	أَحْشَرُوا
او هغوی د چا چه به	او د هغوی ملگری	ظلم کړی وو	هغوی چا چه	را جمع کړی
يَعْبُدُونَ ﴿٢٢﴾			كَانُوا	
هغوی عبادت کوؤ -			وو هغوی	

الْجَحِيمِ ﴿٢٣﴾	إِلَىٰ صِرَاطٍ	فَأَهْدُوهُمْ	اللَّهِ	مِن دُونِ
د جهنم -	طرفته لاره	پس لاره اوبیای هغوی ته	د الله نه	سوائے

مَسْئُولُونَ ﴿٢٤﴾	إِنَّهُمْ	وَقِفُّهُمْ ۖ		
سوال کیری -	په شکه له هغوی نه به	او ایسار (منع) کړی هغوی		

تَنَاصَرُونَ ﴿٢٥﴾	لَا	لَكُمْ	مَا
تاسو د یو بل مدد کوئ -	نه	په تاسو	خه اوشو

مُسْتَسْلِمُونَ ﴿٢٦﴾	الْيَوْمَ	هُمْ	بَلْ
فرمانبردار دی -	په نن ورځ	هغوی	بلکه

يَتَسَاءَلُونَ ﴿٢٧﴾	عَلَىٰ بَعْضِ	بَعْضِهِمْ	وَأَقْبَلَ
هغوی به د یو بل نه سوال کوی -	په ځنو باند	ځنی د هغوی	او مخامخ به شی

## د قرآن نور

درویشتم جز - درس 225 : سورة الصافات - آيات 1 - 74

قَالُوا	إِنَّكُمْ	كُنْتُمْ	تَأْتُونَنَا
هغوی به وائی چه	بے شکہ تاسو	وی تاسو	راغلی به وی ځمونږ طرفته
عَنِ الْيَمِينِ ﴿٢٨﴾			
د نبی طرفنه / د راسته طرفنه -			

قَالُوا	بَل	لَمْ	تَكُونُوا	مُؤْمِنِينَ ﴿٢٩﴾
وائی به	بلکه	نه	وی تاسو	ایمان راوړو والا -

وَمَا	كَانَ	لَنَا	عَلَيْكُمْ	مَنْ سُلْطَنٍ ۖ	بَل
او نه	وو	لخوا ځمونږ	په تاسو باند	څه ذور	بلکه
كُنْتُمْ		قَوْمًا		طَاغِينَ ﴿٣٠﴾	
وی تاسو		یو قوم		سرکشه -	

فَحَقَّ	عَلَيْنَا	قَوْلُ	رَبِّنَا ۖ	إِنَّا	لَدَائِقُونَ ﴿٣١﴾
نورشتیا شوه	په مونږ باند	خبره	ځمونږ د رب	بے شکہ مونږ	البته ځکنه والا یو -

فَأَعْوَيْنَاكُمْ	إِنَّا	كُنَّا	غَاوِينَ ﴿٣٢﴾
پس مونږ بے لارې کړئ تاسو	بے شکہ مونږ	هم مونږ وو	بے لارې -

## د قرآن نور

درویشتم جز - درس 225 : سورة الصافات - آيات 1 - 74

فَانَّهُمْ	يَوْمَئِذٍ	فِي الْعَذَابِ	مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٣﴾
نو ټې شكه هغوى	په دې ورځ به	په عذاب كېنې	شريک وي -

إِنَّا	كَذَلِكَ	نَفَعُلُ	بِالْمُجْرِمِينَ ﴿٣٤﴾
ټې شكه مونږ	هم دغه شان	مونږ به كوؤ	سره د مجرمانو -

إِنَّهُمْ	كَانُوا	إِذَا	قِيلَ	لَهُمْ	لَا
ټې شكه هغوى	وو هغوى	چه كله	اووئيلې شى	هغوى ته	نشته
إِلَهَ	إِلَّا	اللَّهُ	يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٣٥﴾		
څوك اله ( برحق )	سوائے	د الله نه	هغوى تكبر كوي -		

وَيَقُولُونَ	أَنَّا	لَتَارِكُوا	ءَالِهَتِنَا	لِشَاعِرٍ
او هغوى به وئيل	آيا ټې شكه مونږ	البته پريردو	خپل معبودان	دپاره د يو شاعر
مَجْنُونٍ ﴿٣٦﴾				
مجنون / ليونى -				

بَلْ	جَاءَ	بِالْحَقِّ	وَصَدَّقَ	الْمُرْسَلِينَ ﴿٣٧﴾
بلکه	هغه راوړې دې	حق	او هغه تصديق اوکړو	د رسولانو -

## د قرآن نور

درویشتم جز - درس 225 : سورة الصافات - آیات 1 - 74

اِنَّكُمْ	لَدَاثِقُوْا	اَلْعَذَابِ	اَلْاَلِيْمِ ﴿٣٨﴾
بے شکہ تاسو	البتہ خکنے والا بی	د عذاب	دردناک -

وَمَا	تُجْرَوْنَ	اِلَّا	مَا	كُنْتُمْ
او نہ بہ	تاسو له بدلہ درکړے کیری	مگر	خه چه	وی تاسو
تَعْمَلُوْنَ ﴿٣٩﴾				
تاسو به عمل کوؤ -				

اِلَّا	عِبَادَ	اَللّٰهِ	اَلْمُخْلِصِيْنَ ﴿٤٠﴾
سوائے	بندیان	د الله	چه خالص شوی دی / چه مخلص دی -

اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	رِزْقٌ	مَّعْلُوْمٌ ﴿٤١﴾
هم دغه خلق دی	د هغوی دپاره	رزق دے	معلوم -

فَوَاكِهُ ۗ	وَهُمْ	مُّكْرَمُوْنَ ﴿٤٢﴾
میوے دی	او هغوی به	عزت مند وی -

فِي جَنَّتٍ	اَلنَّعِيْمِ ﴿٤٣﴾
به باغونو کنب	د نعمتونو -

## د قرآن نور

درویشتم جز - درس 225 : سورة الصافات - ايات 1 - 74

مُتَقَلِّبِينَ ﴿٤٤﴾	عَلَى سُرُرٍ
مخامخ ناست وی -	په تختونو باند به

مَنْ مَعِينٍ ﴿٤٥﴾	بِكَاسٍ	عَلَيْهِمْ	يُطَافُ
د بهیدونکی چینے نه -	یو جام	په هغوی باند	گرخولے کیری به

لَلشَّرِيبِ ﴿٤٦﴾	لَذَّةٍ	بَيْضَاءَ
د خکلو والو دپاره -	خوند ورکولو والا	سپن / سپین

هُمْ	وَلَا	عَوَّلٌ	فِيهَا	لَا
هغوی	او نه به	د سر درد وی	په هغه کبن	نه به
يُنزِفُونَ ﴿٤٧﴾			عَنْهَا	
د هغوی نه عقل ځي / نشه کیری -			د دے سره	

عَيْنٍ ﴿٤٨﴾	الظَّرْفِ	قَصِيرَاتُ	وَعِنْدَهُمْ
غټو سترگو والا -	نظرونه	بنکته ساتلو والا	او د هغوی سره به وی

مَكْنُونٌ ﴿٤٩﴾	بَيْضٌ	كَانَهُنَّ
پتی شوی -	هگی دی / اندے دی	لکه چه هغوی

## د قرآن نور

درویشتم جز - درس 225 : سورة الصافات - آيات 1 - 74

فَأَقْبَلَ	بَعْضُهُمْ	عَلَى بَعْضٍ	يَتَسَاءَلُونَ ﴿٥٠﴾
نو متوجه به شی / مخامخ به شی	خنے د هغوی	خنو ته	هغوی به د یو بل نه سوال کوی -

قَالَ	قَائِلٌ	مَنْهُمْ	إِنِّي	كَانَ	لِي	قَرِينٌ ﴿٥١﴾
واى به	یو وئیلو والا	د هغوی نه	بے شکه خه	وو	خما	یو ملگرے -

يَقُولُ	أَنَّكَ	لَمِنْ	الْمُصَدِّقِينَ ﴿٥٢﴾
هغه به وئیل چه	البته بے شکه ته یے	البته د تصدیق کولو والو نه -	

أَعْدَا	مِتْنَا	وَكُنَّا	تُرَابًا	وَعِظْمًا
آیا چه کله	مره شو مونبر	او شو به مونبر	خاوره	او هډوکي
أَنَا	لَمَدِينُونَ ﴿٥٣﴾			
آیا بے شکه مونبر	البته بدله ورکولو والا یو -			

قَالَ	هَلْ	أَنْتُمْ	مُظْلِعُونَ ﴿٥٤﴾
هغه اووئیل	آیا	تاسو	کتل غواری -

فَاطَّلَعَ	فَرَّاهُ	فِي سَوَاءٍ	الْجَحِيمِ ﴿٥٥﴾
نو هغه به اوگوری	نو هغه به اووینی هغه	په مینخ کبڼ	د جهنم -

## د قرآن نور

درویشتم جز - درس 225 : سورة الصافات - ايات 1 - 74

قَالَ	تَاللَّهِ	إِنَّ	كِدْتَ	لَتَزِدِينَ ﴿٥٦﴾
هغه به وائی	قسم دے د الله	بے شکہ	نزدے وے تہ	البتہ تا بہ ہلا کرے وم خہ -

وَلَوْلَا	نِعْمَةٌ	رَبِّي	لَكُنْتُ	مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٥٧﴾
او کہ چرے نہ وے	نعمت	خما د رب	البتہ وم بہ خہ	د حاضر کرے شوؤ نہ ( مجرمانو ) -

أَفَمَا	نَحْنُ	بِمَيِّتِينَ ﴿٥٨﴾
آیا ولی نہ بہ	مونر	مرہ کیرو -

إِلَّا	مَوْتَتَنَا	أَلْأُولَى	وَمَا	نَحْنُ	بِمُعَذِّبِينَ ﴿٥٩﴾
مگر	مرگ خمونر	د اولنی حل	او نہ بہ	مونر لہ	عذاب راکرے کیری -

إِنَّ	هَذَا	لَهُوَ	أَلْفَوْزُ	أَلْعَظِيمُ ﴿٦٠﴾
بے شکہ	دا	البتہ ہم ہغہ	کامیابی دہ	ڈیرہ لویہ -

لِمِثْلِ	هَذَا	فَلْيَعْمَلِ	أَلْعَمَلُونَ ﴿٦١﴾
پشان	د دے	پس پکار دہ چہ عمل اوکری	عمل کولو والا -

## د قرآن نور

درویشتم جز - درس 225 : سورة الصافات - آيات 1 - 74

أَذَلِّكَ	خَيْرٌ	نُزُلًا	أُمَّ	شَجَرَةٌ	الزَّقُومِ ﴿٦٢﴾
آیا دا	بهتره	میلستیا ده	یا	اونه	د زقوم -

إِنَّا	جَعَلْنَاهَا	فِتْنَةً	لِّلظَّالِمِينَ ﴿٦٣﴾
بے شکه مونږ	جوړه کړی ده مونږ دا	فتنه	د ظالمانو دپاره -

إِنَّهَا	شَجَرَةٌ	تَخْرُجُ	فِي أَصْلِ	الْجَحِيمِ ﴿٦٤﴾
بے شکه هغه	یوه اونه ده	چه راخیژی	په یخ کبښ / په بیخ کبښ	د جهنم -

طَلَعَهَا	كَأَنَّهُ	رُءُوسُ	الشَّيَاطِينِ ﴿٦٥﴾
غونچې د هغه	لکه چه هغه	سرونه وی	د شیطانانو -

فَإِنَّهُمْ	لَا يَكُونُونَ	مِنْهَا	فَمَا لَوْ
پس بے شکه هغوی	البته خوړلو والا دی	د دے نه	بیا به ډکے کړی
مِنْهَا	الْبُطُونِ ﴿٦٦﴾		
د هغه نه	خپتے -		

ثُمَّ	إِنَّ	لَهُمْ	عَلَيْهَا	لَشَوْبًا
بیا	بے شکه	د هغوی دپاره	په دے کبښ	البته آمیزش دے / گډون دے

## د قرآن نور

درویشتم جز - درس 225 : سورة الصافات - آيات 1 - 74

مَنْ حَمِيمٍ ﴿٦٧﴾

د ایشیدلو اوبه نه -

ثُمَّ	إِنَّ	مَرْجِعَهُمْ	لِأَيِّ	الْجَحِيمِ ﴿٦٨﴾
بیا به	بے شکه	واپسی د هغوی به	البته طرفته	د جهنم وی -

إِنَّهُمْ	الْفَوَّ	ءَابَاءَهُمْ	صَّالِحِينَ ﴿٦٩﴾
بے شکه هغوی	هغوی موندلی وو	خپل پلار نیکه	بے لارے -

فَهُمْ	عَلَىٰ ءَأْتَرِهِمْ	يُهْرَعُونَ ﴿٧٠﴾
نو هغوی	د هغوی په نقش قدم باند	هغوی په منډه روان دی -

وَلَقَدْ	ضَلَّ	قَبْلَهُمْ	أَكْثَرُ	الْأَوَّلِينَ ﴿٧١﴾
او البته بے شکه	بے لارے شوی وو	د هغوی نه اوراند	ډیر زیات	پخوانه خلق -

وَلَقَدْ	أَرْسَلْنَا	فِيهِمْ	مُنذِرِينَ ﴿٧٢﴾
او البته بے شکه	اولیرل مونیر	په هغوی کښ	ویرولو والا -

## د قرآن نور

درویشتم جز - درس 225 : سورة الصافات - ايات 1 - 74

فَأَنْظُرْ	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُنذِرِينَ ﴿٧٣﴾
نو اوگورئ	ځنگه	شو	انجام	د ویرولے شوو

إِلَّا	عِبَادَ	اللَّهِ	الْمُخْلِصِينَ ﴿٧٤﴾
سوائے	د بندیانو	د الله نه	چه خالص شوی دی -